# Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata

***és az***

***Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat***

## EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁSA

***2012.***

Magyarország Alaptörvénye, valamint az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 27. § (2) bekezdése alapján az együttműködés részletes szabályait Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testülete és az Erzsébetvárosi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az alábbi Együttműködési Megállapodásban határozza meg.

A Megállapodás az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (továbbiakban: Áht.) előírásain túl

* az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet,
* a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény,
* a nemzetiségi célú előirányzatokból nyújtott támogatások feltételrendszeréről és elszámolásának rendjéről szóló 28/2012. (III. 6.) Kormányrendelet,
* a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény,
* az államháztartás szervezetei beszámolási és könyvvezetési kötelezettségének sajátosságairól szóló 249/2000. (XII. 24.) Kormányrendelet (továbbiakban: Áhsz.)

figyelembe vételével készült.

Célja: hogy részletesen meghatározza Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata és az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat együttműködésére vonatkozó szabályokat és eljárási rendet, a munkamegosztás és a felelősség rendszerét; rögzítse a helyiséghasználatra, a további feltételek biztosítására és a feladatok ellátására vonatkozó szabályokat. Ezen belül tartalmazza:

* a költségvetési koncepció készítésére,
* a költségvetés elkészítésének, jóváhagyásának, módosításának eljárási rendjére,
* a költségvetési gazdálkodás bonyolítási rendjére,
* a beszámoló (zárszámadás) elkészítésének és jóváhagyásának eljárási rendjére,
* a vagyontárgyak kezelésének rendjére,
* a számviteli, pénzügyi és információ szolgáltatási tevékenység rendjére,
* a belső ellenőrzés rendjére,
* a helyi nemzetiségi önkormányzat működési feltételeinek részletszabályozására,
* az adatszolgáltatási feladatok teljesítésével kapcsolatos előírásokra

vonatkozó előírásokat.

A fentieken túl a Megállapodás alapvető célja, hogy biztosítsa az önkormányzat és az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat hatékony együttműködését, a feladatok, tevékenységek ellátása során a jogszabályi előírások betartását.

### I. A költségvetés elkészítésének és elfogadásának rendje

Az Áht. 24. és 26. §-ai alapján a költségvetési koncepciót, valamint a költségvetési rendelet-tervezetet a jegyző készíti el és a nemzetiségi önkormányzat elnöke terjeszti a nemzetiségi önkormányzat testülete elé.

A tervezéssel kapcsolatos koordináló, összefoglaló és az operatív teendők végrehajtása a Polgármesteri Hivatal feladata. A helyi nemzetiségi önkormányzat bevételeivel és kiadásaival kapcsolatban a tervezési, gazdálkodási, ellenőrzési, finanszírozási, adatszolgáltatási és beszámolási feladatok ellátásáról a Polgármesteri Hivatal gondoskodik.

A költségvetés előkészítési munkálataiban az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat elnöke vesz részt. Az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat elnöke

* a koncepció összeállításához a következő évre tervezett feladatokat mutatja be,
* a Nemzetiségi Önkormányzat testületének a költségvetési határozat tervezetét nyújtja be.

#### I.1. A költségvetés egyeztetésének és elfogadásának rendje

**a.) A koncepció elkészítése**

A költségvetési koncepció összeállítása előtt a jegyző, illetőleg az általa megbízott személy az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat elnökével áttekinti a következő költségvetési évre vonatkozó feladatokat, illetőleg bevételi forrásokat. Az egyeztetést november 15-ig – a helyi önkormányzati képviselő-testület tagjai általános választásának évében november 30-ig – kell lefolytatni.

A nemzetiségi önkormányzat elnöke a következő évre vonatkozó költségvetési koncepciót november 30-ig – a helyi önkormányzati képviselő-testület tagjai általános választásának évében legkésőbb december 15-ig – benyújtja a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testületnek.

**b.) A költségvetés elkészítése, a nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozata**

* A helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetése az Áht. 26. § (1) bekezdése és az Ávr. 29. § (1) bekezdése alapján elkülönül a helyi önkormányzat és az önkormányzati hivatal költségvetésétől.
* A nemzetiségi önkormányzat költségvetésének készítésére az Áht. 23-25. §-ait kell alkalmazni.
* A jegyző, illetőleg az általa megbízott személy a költségvetési tervezetet egyezteti az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat elnökével. A nemzetiségi önkormányzat elnöke a jegyző rendelkezésére bocsátja a nemzetiségi önkormányzat feladataira vonatkozó adatokat és a felmerülő kérdéseket tisztázzák.
* Az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat költségvetési határozatának előkészítése során a jegyző az ehhez szükséges adatokat – a költségvetési törvényből adódó részletes információk rendelkezésre állását követően – közli a nemzetiségi önkormányzat elnökével.
* Az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat elnöke az egyeztetések során minden rendelkezésre álló információval segíti a Polgármesteri Hivatal munkáját. Az egyeztetést a költségvetési tervezet benyújtását megelőző 15. napig kell lefolytatni.
* Az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat részére a költségvetési határozat-tervezetét a jegyző készíti elő és a nemzetiségi önkormányzat elnöke terjeszti a nemzetiségi önkormányzat testülete elé.
* Az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat költségvetési határozat-tervezetét az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete megtárgyalja és elfogadásáról határozatban dönt, legkésőbb az Áht. 24. § (2) bekezdés szerinti határidőig.
* A nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatát a nemzetiségi önkormányzat elnöke az elfogadást követő 3 munkanapon belül megküldi a jegyzőnek.
* Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségi önkormányzat költségvetésére vonatkozóan nem rendelkezik döntési jogosultsággal.
* Az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat költségvetési határozatát az Áht. 23. § (2) bekezdésében meghatározott szerkezet szerint kell előterjeszteni.
* A Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetvárosi Önkormányzata az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat költségvetési határozatának törvényességéért, a bevételi és kiadási előirányzatok megalapozottságáért felelősséggel nem tartozik.

##### I. 2. A költségvetési előirányzatok módosítása

A nemzetiségi önkormányzat előirányzatainak módosítására, átcsoportosítására az Áht. 34. § (1)-(6) bekezdésben foglaltakat kell alkalmazni.

a.) Az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat előirányzatai kizárólag az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat testületének határozata alapján módosíthatók. Amennyiben az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat az eredeti előirányzathoz képest többletbevételt ér el, bevételkiesése van, illetve kiadási előirányzatain belül átcsoportosítást hajt végre, a nemzetiségi önkormányzat módosítja a költségvetésről szóló határozatát.

1. A költségvetési határozat módosításáról az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat elnöke a módosítást követően haladéktalanul tájékoztatást ad.

E határozatnak megfelelően, de legalább a nemzetiségi, etnikai feladatok finanszírozásával kapcsolatos bevételeket érintően az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete negyedévente, de legkésőbb az éves költségvetési beszámoló elkészítésének határidejéig december 31-i hatállyal módosíthatja költségvetési határozatát.

Az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat költségvetési határozatait általánosan a képviselő-testületi ülést követő 3 nappal kell a jegyzőnek megküldeni.

1. Amennyiben a nemzetiségi önkormányzat nem hoz határozatot az év közben a költségvetésben tervezettet meghaladó támogatások, egyéb bevételek, pénzmaradvány és átvett pénzeszközök felhasználásáról, akkor e bevételek terhére kiadások nem teljesíthetők.

###### I. 3. Költségvetési információ-szolgáltatás rendje

**I.3.1. Az információ-szolgáltatási kötelezettség**

1. A nemzetiségi önkormányzat testülete által jóváhagyott éves költségvetésről a Nemzetgazdasági Minisztérium által kiadott nyomtatványgarnitúra felhasználásával – az államháztartás pénzügyi információs rendszere keretében – adatszolgáltatást kell teljesíteni.

A Polgármesteri Hivatal által összeállított költségvetési információt – ha a költségvetési törvény másként nem rendelkezik – az önkormányzati határozat-tervezet képviselő-testület elé terjesztést követő 30 napon belül a Magyar Államkincstár területileg illetékes szervéhez nyújtja be az Ávr. 33. § (1)-(2) bekezdései szerint.

1. Az Áht. 87. § (1) bekezdése szerinti beszámolási kötelezettség teljesítéséhez a Polgármesteri Hivatal az I. féléves, illetve az I-III. negyedéves előirányzatokról és felhasználásáról a nemzetiségi önkormányzat elnökét tájékoztatja. A tájékoztatás alapján – amennyiben szükséges – a nemzetiségi önkormányzat határozatot hoz a költségvetés módosításáról az I. 2. b.) pont szerinti határidő betartásával.
2. A nemzetiségi önkormányzat költségvetési beszámolója (zárszámadás) elkészítésével kapcsolatos adatszolgáltatást a Nemzetgazdasági Minisztérium által kiadott nyomtatványgarnitúra felhasználásával – az államháztartás pénzügyi információs rendszere keretében – az Áhsz. 10. § (5a) bekezdése alapján a beszámoló elkészítését követő 10 munkanapon belül köteles teljesíteni a Kincstár területi szerveihez.

A szolgáltatott adatok valódiságáért, a számviteli szabályokkal és a statisztikai rendszerrel való tartalmi egyezőségéért az adatszolgáltatás során – a helyi nemzetiségi önkormányzat képviselő-testületének elnöke, és a helyi önkormányzat jegyzője felelős.

**I.3.2. Beszámolási kötelezettség teljesítésének rendje**

1. Az éves költségvetési beszámoló – a zárszámadási előterjesztés – elfogadásához szükséges határozat-tervezetet a nemzetiségi önkormányzat részére a jegyző készíti el, s a tárgyévet követő év február 28-ig, a féléves beszámoló határozat-tervezetét augusztus 10-ig adja át az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat elnökének.
2. A Polgármesteri Hivatal által elkészített, az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat zárszámadási határozat -tervezetét a költségvetési évet követő 4 hónapon belül a nemzetiségi önkormányzat elnöke terjeszti a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete elé.
3. Az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat elnöke részt vesz a beszámoló szöveges részének összeállításában, az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzatra vonatkozóan.
4. Az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat gazdálkodásának első félévi helyzetéről szeptember 15-ig, háromnegyedéves helyzetéről november 30-ig – a helyi önkormányzati képviselő-testület tagjai általános választásának évében legkésőbb december 15-ig – tájékoztatja az elnök a képviselő-testületet. A tájékoztató megtárgyalását követően annak elfogadásáról a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete határozatban dönt.

**I.3.3. Évközi egyéb információk**

A kormányzati szervek részére szolgáltatott évközi információkat a központi intézkedéstől függően a Polgármesteri Hivatal teljesíti, melyben a szükséges mértékben közreműködik az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat elnöke.

II. A költségvetési gazdálkodás végrehajtásának rendje

Az Erzsébetvárosi Nemzetiségi Önkormányzat operatív gazdálkodásának végrehajtásával kapcsolatos feladatokat a Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzat Polgármesteri Hivatala látja el.

A Polgármesteri Hivatal az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat költségvetési előirányzatán belül, a nemzetiségi önkormányzat határozatai alapján végzi – a költségvetési szervekre vonatkozó gazdálkodási szabályok betartása mellett – a gazdálkodási feladatait.

Amennyiben a nemzetiségi önkormányzat az átmeneti gazdálkodásról nem rendelkezett és a költségvetési határozatát a törvényben meghatározott határidőben nem alkotta meg, akkor az Áht. 25. §-ában foglaltakat kell érvényesíteni.

Az esetleges adósságrendezési eljárás során az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat tartozásaiért a Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetvárosi Önkormányzata felelősséggel nem tartozik.

**II. 1. Kötelezettségvállalás rendje**

a.) Az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat nevében, feladatának ellátása (végrehajtása) során fizetési vagy más teljesítési kötelezettséget vállalni, vagy ilyen követelést előírni az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat elnöke, vagy az általa írásban felhatalmazott nemzetiségi önkormányzati képviselő jogosult.

A felhatalmazás a gazdálkodási jogkörönként kitöltött nyomtatványok aláírásával, a nemzetiségi önkormányzat elnökének jóváhagyó aláírásával jön létre.

Az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat elnökének írásos felhatalmazását, továbbá a felhatalmazás írásos visszavonását a jegyző részére meg kell küldeni a felhatalmazás keltétől számított 1 munkanapon belül.

b.) Az Ávr. 53. § (1) bekezdése alapján nem szükséges előzetes, írásbeli kötelezettségvállalás

* + a gazdasági eseményenként 100.000 forintot el nem érő kifizetések esetén,
  + a pénzügyi szolgáltatások igénybevételéhez kapcsolódó kiadások teljesítésénél,
  + az Áht. 36. § (2) bekezdés esetében, ha az összeg megállapításának módja jogszabály, jogerős, vagy fellebbezésre tekintet nélkül végrehajtható bírósági, hatósági döntésen alapul, a fizetési kötelezettség összegét vagy az összeg megállapításának módját továbbá a felek valamennyi jogát és kötelezettségét megállapító kötelező előíráson alapuló fizetési kötelezettség esetében.

**II. 2. A kötelezettségvállalás pénzügyi ellenjegyzésének rendje**

1. A kötelezettségvállalás pénzügyi ellenjegyzésére a Polgármesteri Hivatal Pénzügyi Iroda vezetője, vagy a Pénzügyi Iroda kijelölt köztisztviselője írásban jogosult. A kötelezettségvállalás pénzügyi ellenjegyzésére kijelölt személynek az Ávr. 55. § (3) bekezdés szerinti végezettséggel kell rendelkeznie.
2. A pénzügyi ellenjegyzést a kötelezettségvállalás dokumentumán a pénzügyi ellenjegyzés dátumának és annak tényére történő utalás megjelölésével, az arra jogosult személy aláírásával kell igazolni az Ávr. 55. § (1) bekezdése szerint.
3. Amennyiben a kötelezettségvállalás nem felel meg a jogszabályban előírtaknak, a pénzügyi ellenjegyzésre jogosultnak erről írásban tájékoztatnia kell a kötelezettségvállalót. A kötelezettségvállaló a tájékoztatás ellenére írásban ellenjegyzésre utasíthatja a pénzügyi ellenjegyzőt és az köteles az utasításnak eleget tenni. E tényről a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testületét haladéktalanul írásban kell értesíteni, amely a soron következő ülésén köteles megvizsgálni a bejelentést, és kezdeményezni az esetleges felelősségre vonást.

**II. 3. Az érvényesítés és a teljesítés igazolása**

* 1. Az érvényesítést a Polgármesteri Hivatal - jegyző által írásban megbízott – az Ávr. 55. § (3) bekezdése szerinti képesítéssel rendelkező dolgozója végezheti.
  2. Az érvényesítés a teljesítés igazolásán alapul. A teljesítés igazolás a nemzetiségi önkormányzat elnökének felhatalmazása alapján, az Áht.-ban, az Ávr.-ben és a helyi szabályozásban foglaltak szerint történik.
  3. A teljesítés igazolása az erre a célra rendszeresített bélyegző használatával történik.
  4. A teljesítés igazolása a kiadás érvényesítése és utalványozása előtt történik. A teljesítés igazolása során, ellenőrizhető okmányok alapján ellenőrizni, igazolni kell a kiadások teljesítésének jogosságát, összegszerűségét, ellenszolgáltatást is magába foglaló kötelezettségvállalás esetében annak teljesítését.
  5. A teljesítés igazolására a nemzetiségi önkormányzat elnöke, vagy az általa kijelölt nemzetiségi önkormányzati képviselő jogosult.
  6. Nem kell a teljesítés igazolást elvégezni, annak kötelezettségét teljesíteni a költségvetés teljesítése során a más fizetési kötelezettségek, illetve a keletkezett bevételek esetében.
  7. A teljesítés igazolása alapján az érvényesítőnek ellenőriznie kell az Ávr. 58. § (1) bekezdése alapján
     + az összegszerűséget,
     + a fedezet meglétét, valamint azt, hogy
     + az Áht.-ban, az Ávr.-ben, az államháztartási számviteli kormányrendelet és a belső szabályzatokban foglaltakat megtartották-e.
  8. Az érvényesítésnek tartalmaznia kell
     + az érvényesítésre utaló megjelölést,
     + az érvényesítés dátumát,
     + az érvényesítő aláírását.

**II. 4. Utalványozás**

a.) Utalványozásnak minősül a kiadások teljesítésének és a bevételek beszedésének elrendelése. Utalványozásra az érvényesítést követően kerülhet sor. Utalványozásra az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat elnöke vagy az általa felhatalmazott nemzetiségi önkormányzati képviselő jogosult.

Az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat elnökének írásos felhatalmazását, továbbá a felhatalmazás írásos visszavonását a jegyző részére meg kell küldeni a felhatalmazás keltétől számított 1 munkanapon belül.

b.) Utalványozni a készpénzes és a banki átutalási fizetési módok esetén a FORRÁS SQL-rendszerben előállított „Utalványrendeleten” – amely tartalmazza az érvényesítést, az ellenőrzést és a könyvelést – lehet.

Az Utalványrendeleten fel kell tüntetni:

* + - az „utalvány” szót,
    - a költségvetési évet,
* a kedvezményezett megnevezését, címét,
* a fizetés időpontját, módját, összegét, és annak devizanemét,
* a Nemzetiségi Önkormányzat megterhelendő fizetési számla számát és megnevezését, valamint a jóváírandó fizetési számla számát és megnevezését,
* a kötelezettségvállalás nyilvántartási számát,
* az utalványozó keltezéssel ellátott aláírását,
* az ellenőr aláírását,
* az Ávr. 58. § (3) bekezdése szerinti érvényesítést.

c.)A külföldi devizanemben utalványozott összeg forintértékét a terhelési értesítő alapján kell figyelembe venni, amellyel az utalványt a terhelési értesítő beérkezését követően haladéktalanul ki kell egészíteni.

**II. 5. Összeférhetetlenség**

Az összeférhetetlenségre vonatkozó szabályokat az Ávr. 60. § (1)-(2) bekezdései szerint kell betartani.

**II. 6. A gazdálkodási jogkörök gyakorlása**

A Lengyel Önkormányzat költségvetési gazdálkodásával kapcsolatos kötelezettségvállalás, pénzügyi ellenjegyzés, teljesítés igazolása, érvényesítés és utalványozás rendjének 2012. évi szabályzata részletesen tartalmazza a jogkörök gyakorlásának feltételeit, továbbá a szabályzat mellékletei a jogkörök gyakorlására felhatalmazott személyek nevét és aláírását.

III. Pénzellátás, bankszámlarend

III. 1. Pénzellátás

1. Az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzatot megillető – az éves költségvetési törvény alapján, külön miniszteri rendelet szerinti általános működési támogatás előirányzatának megfelelő – összeg évente a nemzetiségi önkormányzat fizetési számlájára.
2. Az a.) pontban leírt szabály vonatkozik a feladatalapú támogatás folyósítására is.
3. A Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata által biztosított támogatás utalása a támogatási szerződés szerint történik, feltéve, hogy a nemzetiségi önkormányzat az előzőleg felvett előleggel elszámolt.
4. Az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat részére nyújtott önkormányzati támogatás időarányos részének folyósítása – a helyi költségvetési rendelet előírása alapján – felfüggeszthető, amennyiben a nemzetiségi önkormányzat működése nem a nemzetiségi és etnikai célokat szolgálja, illetve nem tesz eleget az e megállapodás I. fejezetében foglalt előírásoknak.
5. A Polgármesteri Hivatal az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat számára olyan főkönyvi és analitikus nyilvántartásokat vezet, amely biztosítja az előirányzat-felhasználás figyelemmel kísérését.

**III. 2. Bankszámlarend**

a.) Az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat a gazdálkodásával és pénzellátásával összefüggő pénzforgalmat az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat részére megnyitott fizetési számlán bonyolítja, amelyet a Polgármesteri Hivatal kezel. A számla feletti rendelkezési jog az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat elnökét és/vagy az általa meghatalmazott – a banki aláírás bejelentés szerinti – személyt illeti meg.

b.) A Polgármesteri Hivatal a főkönyvi és analitikus nyilvántartások vezetésével biztosítja az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat bevételei, a pénzmaradványa és a teljesített kiadások elkülönített kimutatását, megteremtve ezzel az elszámolás feltételét.

c.) A Polgármesteri Hivatal az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat költségvetési előirányzatairól, illetve azok teljesítéséről negyedévente (igény szerint havonta) tájékoztatást ad a nemzetiségi önkormányzat részére.

A Lengyel Önkormányzat fizetési számláját, valamint az ehhez kapcsolódó alszámlákat az Áht. 84. § (2) bekezdése alapján Önkormányzat által választott számlavezetőnél nyithatja meg.

A Lengyel Önkormányzat a különböző feladatok ellátására, a különféle pénzforgalmak lebonyolítására az Ávr. 146. § (2) bekezdése alapján alszámlákat nyithat.

Az Áht. 85. § érvényesítése érdekében a nemzetiségi önkormányzat Kártya alszámlát nyithat. A kártyabirtokos személyéről a nemzetiségi önkormányzat elnöke dönt.

A Lengyel Önkormányzat 2012. évi Pénztári és pénzkezelési szabályzata részletesen tartalmazza a pénztári forgalommal és a bankszámla-forgalommal kapcsolatos feladatokat.

**IV. Vagyoni és számviteli nyilvántartás, adatszolgáltatás rendje**

a.) Az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat vagyontárgyairól a nyilvántartást a Polgármesteri Hivatal vezeti.

A nyilvántartás vezetéséhez, a vagyontárgyak felvételéhez az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat elnöke biztosítja a szükséges információkat, a bizonylatokat, vagy egyéb dokumentációt.

b.) Az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat vagyonával való gazdálkodás a nemzetiségi önkormányzat határozatának megfelelően történik. A vagyonváltozással – értékesítés és beszerzés – összefüggő kötelezettségvállalás, utalványozás, érvényesítés, teljesítés igazolás és a pénzügyi ellenjegyzés végrehajtását a II. pontban foglalt szabályok szerint kell biztosítani.

c.) A leltározás megszervezése a Polgármesteri Hivatal feladata, amelyben közreműködik az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat elnöke.

**V. A belső ellenőrzés**

Az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat operatív gazdálkodása lebonyolításának ellenőrzése – a Polgármesteri Hivatal gazdálkodásának részeként – a belső ellenőrzés feladatát képezi.

* + - 1. **A Nemzetiségi Önkormányzat működésének személyi és tárgyi feltételei**

A helyi önkormányzat - a 2011. évi CLXXIX. törvény 80. § (1) bek. alapján – a helyi nemzetiségi önkormányzat részére –annak székhelyén – biztosítja az önkormányzati működés személyi és tárgyi feltételeit, továbbá gondoskodik a működéssel kapcsolatos végrehajtási feladatok ellátásáról.

**VI.1. Tárgyi feltételek**

a., A helyi önkormányzat a helyi nemzetiségi önkormányzat részére havonta igény szerint, de legalább 16 órában, az önkormányzati feladatok (a testületi, tisztségviselői, képviselői feladatok) ellátásához szükséges tárgyi, technikai eszközökkel felszerelt helyiség (pontosan: számítógép, nyomtató és internet hozzáférés) ingyenes használatát biztosítja, előre egyeztetett beosztás (előre egyeztetett időpont) szerint az ERöMŰVHÁZ Erzsébetvárosi Összevont Művelődési Központ Nonprofit Kft. székhelyén, a Budapest VII. ker. Wesselényi u. 17. szám alatt.

b., A helyiséghez kapcsolódó rezsiköltséget, fenntartási költségeket, a berendezési- és felszerelési tárgyak fenntartásával, karbantartásával kapcsolatos költségeket a helyi önkormányzat viseli, kivéve a képviselő-testületi tagok és tisztségviselők telefonhasználatának költségeit.

c., A nemzetiségi önkormányzat a használt javakat csak alapfeladatának ellátásához szükséges mértékben veheti igénybe, azokat a rendes és ésszerű gazdálkodás szabályai szerint, a jó gazda gondosságával kezelheti, a használat jogát a helyi önkormányzat érdekeit kímélve gyakorolhatja.

d., A nemzetiségi önkormányzat a helyiség- és eszköz használat jogát másnak semmilyen formában sem engedheti át.

e., A nemzetiségi önkormányzat a használati jogának gyakorlása során köteles megtartani az ERöMŰVHÁZ Erzsébetvárosi Összevont Művelődési Központ Nonprofit Kft. székhelyének (épületének) rendjét.

f., A nemzetiségi önkormányzat erre vonatkozó igénye esetén, közcélú rendezvények (közmeghallgatás és lakossági fórum) megtartása érdekében a helyi önkormányzat a nemzetiségi önkormányzat rendelkezésére bocsát ingyenesen, egy erre alkalmas helyiséget az ERöMŰVHÁZ Erzsébetvárosi Összevont Művelődési Központ Nonprofit Kft. székhelyén. Az erre a célra igényelt helyiségekre vonatkozóan az ERöMŰVHÁZ Erzsébetvárosi Összevont Művelődési Központ Nonprofit Kft. ügyvezetőjével kell az igénylésre, használatra vonatkozóan egyeztetni, illetve megállapodni.

g., A nemzetiségi önkormányzat az alapfeladatának ellátásához szükséges eszközöket és irodaszereket a Polgármesteri Hivatal Művelődési és Sport Irodája vezetőjének címzett nyomtatványon igényelheti negyedévenként.

h., Az alapfeladatokat meghaladó feladatok ellátásához szükséges működési költségeket a nemzetiségi önkormányzat az állami támogatás és egyéb bevételeiből biztosítja.

**VI.2. Személyi feltételek**

A helyi önkormányzat a Polgármesteri Hivatal Jegyzői Irodáján keresztül biztosítja:

a., a testületi ülések előkészítését (meghívók, előterjesztések, a testületi ülések jegyzőkönyveinek előkészítése és postázása)

b., a testületi döntések és a tisztségviselők döntéseinek előkészítését, a testületi és tisztségviselői döntéshozatalhoz kapcsolódó nyilvántartási, sokszorosítási, postázási feladatok ellátását

c., a nemzetiségi önkormányzatok képviselő-testületi üléséről készült jegyzőkönyveinek Kormányhivatalhoz történő megküldését

d., a helyi önkormányzat kötelezettséget vállal arra, hogy a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testületi ülésein a jegyző vagy a jegyzővel azonos képesítési előírásoknak megfelelő megbízottja részt vesz a nemzetiségi önkormányzat testületi ülésein és jelzi, amennyiben törvénysértést észlel.

**VII. Záró rendelkezés**

Az együttműködési megállapodást az érintett önkormányzatok az Ámr. 37. § (5) bekezdése értelmében január 15-ig kötik meg és azt minden évben eddig az időpontig módosíthatják. Amennyiben az éves felülvizsgálatot megelőzően jogszabályváltozás történik, a költségvetés, a zárszámadás és az információszolgáltatásra vonatkozó – e megállapodásban rögzített – határidőket a jogszabályban foglalt eltérésekkel kell alkalmazni.

A megállapodást Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testülete …………………………….. számú határozatával, az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete a ………………………… számú határozatával hagyta jóvá.

Budapest, 2012. …………………………………

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Hardy Olivér Tamás** |  | **Vattamány Zsolt** |
| *Erzsébetvárosi*  *Lengyel Önkormányzat*  *Elnöke* |  | *Budapest Főváros VII. kerület*  *Erzsébetváros Önkormányzata*  *Polgármestere* |